

2020年3月22日

各位家長：

明天，我們大家將一起邁出新的一步，展開紐約市大型的新教育旅程，為110萬學生帶來遠距教學。

幾個星期前，雖然我們沒有人會預料到在教育上會展開這次戲劇性的新轉變，但是，教育工作者已一起合作，做好準備，在家裏教育大家的孩子，我對此感到無比驕傲。我也十分感謝大家對教育工作者和努力不懈的教育局職員的信任。

這個做法雖然不完美。沒有東西可以取代教室裏有才幹的老師。我們知道學生要面對的挑戰和不平等。但是，在過去一周，我們看到15萬職員以驚人的方法迎戰這個挑戰。他們當之無愧得到您對他們的信任。

自從一個星期前我和白思豪市長作出非常困難的決定，宣佈學校大樓關閉至少到4月20日，學生不上學後，事態發展得非常快。全市的教育工作者在數天以內制訂了遠距教學的課程大綱。每所學校都已經安裝了網上平台。學習資源，包括給特殊教育和多種語言學習者（**Multilingual Learner**）的資源，都已經制訂完成，並放在我們的網站上，陸續還有更多東西。

有關參與遠距教學所需的資訊都在我們的網站：schools.nyc.gov，請經常瀏覽查看最新的消息。如果您有疑問，請與子女的老師和校長聯繫：就像一星期前一樣，在這段前所未有的時期，他們將繼續在教學和（虛擬）參與上為您引路。我在此告知大家在這個星期要記住的一些重要資訊：

- 遠距教學：每所學校都有自己的網上平台，很多學校都使用「谷歌教室」（**Google Classroom**）。教育工作者已與學校社區各人聯絡，讓您知道您子女的學校將使用什麼遠距教學的工具。
 - 您可以在以下網站找到教育局學生帳戶使用說明和「**Google Classroom**」（谷歌教室）和「**Microsoft Teams**」（微軟團隊協作平台）的開始使用說明：
schools.nyc.gov/learnathome。
 - 如果您在連接時有其他問題，請用電郵與子女的學校直接聯絡。如果您沒有這些資訊的話，我們的「**Find a School**」（查找學校）工具也可以幫助您找到您子女學校的聯絡方法：schools.nyc.gov/find-a-school。
- 電子設備：如果您的子女需要設備參與遠距教學，但仍未填寫要求設備的表格，請瀏覽：coronavirus.schools.nyc.gov/RemoteLearningDevices。我們將幫助您拿到一部可以連接互聯網的設備。

- 你們大部分人都已經從子女的學校收到借用給學生使用的設備。如果您仍沒有這樣做，但仍需要設備的話，請填寫調查問卷，然後教育局會與您聯絡。
- 有個別教育計劃（IEP）的學生：如果我們推薦您的學生有教師合作教學、特殊班或特殊教育教師支援服務，您的學校將盡力安排學生繼續接受通常教導他們的、同一樣的特殊教育老師和教室輔助專業人員的教學。您子女學校將有人員與您聯絡討論將要展開的教學。
 - 您子女的個別教育計劃會議仍將舉行，個別教育計劃會議將用電話方式進行。如果要初步評估的轉介或重新評估，您可以寫電郵給子女學校的校長或 specialeducation@schools.nyc.gov，或者致電 311。
 - 如要查看有關擁有一個別教育計劃的學生的遠距教學，請瀏覽：schools.nyc.gov/learnathome。
- 免費餐：我們在未來幾個星期將繼續在全市超過 400 個地點提供免費餐。食物中心將在星期一至星期五上午 7:30 至下午 1:30 運作，任何年齡的學生都可以一天拿取三餐。請瀏覽 schools.nyc.gov/freemeals，查看離您家近的地點。
- 地區加強學習中心：3 月 23 日（星期一），市政府將開放「地區加強學習中心」（REC）給抗擊新型冠狀病毒（COVID-19）疫情的前線工作人員的子女——包括先遣人員和健康護理人員。如果您相信子女可能符合資格使用「地區加強學習中心」，請瀏覽：schools.nyc.gov/recs。
- 錄取和入學安排的支援：您可以用電郵方式聯絡家庭歡迎中心的職員，他們都做好準備，協助您有關入學和新生入學安排的事宜、解答錄取相關的問題、提供入學安排和候補名單的資訊。他們並不處理「地區加強學習中心」的事宜。
 - 請注意，家庭歡迎中心目前正處理有關最近發佈的高中入學安排信的大量查詢。請您耐心等待，我們目標是在 48 小時以內回覆所有人的查詢。這是如何收到有關這些主題的直接支援的方法：
 - 布朗士：bronxfwc@schools.nyc.gov
 - 布碌崙：brooklynfwc@schools.nyc.gov
 - 曼哈頓：manhattanfwc@schools.nyc.gov
 - 皇后區：queensfwc@schools.nyc.gov
 - 史丹頓島：statenlandfwc@schools.nyc.gov

家長也可以致電 311，用英文說「Schools」（學校），然後就會轉接到可以解答您有關學校問題的人。

如果您的問題不能在學校層面得到解決，並需要幫助或想作出投訴，請與您學區的學監辦公室聯絡。您可以在以下網站找到有關您學區支援團隊的聯絡資訊：schools.nyc.gov/about-us/leadership/district-leadership。如果您不知道子女學校所在的學區，請使用「Find a School」（查找學校）工具：schools.nyc.gov/find-a-school。

在我們大家調整一切去應付新的現實環境之際，一定是會有一些阻滯的，在我們一起進行轉變時，我想感謝大家的忍耐。

在幾小時之後，我們將一起跨過一大步，走進未知的領域。如果學生家庭、教育工作者、職員繼續像大家庭的一樣攜手合作，我們是會成功的。我們都有兩個共同的重要目標：為 110 萬學生中的每一名學生提供高質素的教育，保障我們學校社區每一人的健康和 safety。

即是說，紐約市的公立教育在可預見的未來將有翻天覆地的改變。但是，我們齊心合力，繪製未來發展的道路，毋庸置疑，我們最後回頭看時會說，這是我們最出色的時候：我們面對這巨大挑戰時，團結一致，共同努力和共同承擔，終於戰勝了它。

紐約市擁有全世界最出色的學生和職員，沒有事情可以改變這一點——在今天、明天，或任何時候都不會改變這一點。我很高興能與大家一起踏上這旅程。我們齊心合力，我有信心，我們將以無窮的潛力學習和成長。

誠致敬意！



卡蘭扎（Richard A. Carranza）
紐約市教育局
教育總監